



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/6600
9 August 1965
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ТЕЛЕГРАММА ЗАМЕСТИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ
АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ ОТ 7 АВГУСТА 1965 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

В соответствии со статьей 54 Устава Организации Объединенных Наций имею честь препроводить Вашему Превосходительству, для информации Совета Безопасности, текст телеграммы № 465 от 6 августа 1965 года, полученной мной от Директора служб секретариата ОАГ в Доминиканской Республике:

"Санто-Доминго
6 августа 1965 года

№ 465
Генеральному секретарю ОАГ
Д-ру Хосе А. Мора
Панамериканский союз
Вашингтон, О.К.

Командование Межамериканских вооруженных сил по поддержанию мира сообщает, что вооруженные силы конституционалистов совершили неспровоцированное нападение, в ходе которого было произведено двенадцать выстрелов из автоматического оружия в направлении наблюдательного поста, находящегося к востоку от реки Осама. Ответного огня не последовало.

Комиссия по правам человека сообщает, что заместитель исполнительного секретаря в сопровождении одного сотрудника и фотографа ОАГ, а также одного сотрудника Организации Объединенных Наций посетили тюрьму, находящуюся на о-ве Беата, где они обнаружили 18 политических заключенных, которые все являлись призывниками в военно-морской флот. Начальник тюрьмы предоставил Комиссии возможность

опросить заключенных, из которых десять находятся в заключении с 8 июля, а остальные восемь - с 2 августа. Состояние здоровья заключенных хорошее, они пользуются медицинской помощью. Заключенные жаловались на то, что у них нет связи с родственниками, и Комиссия приняла от них письма для передачи их родственникам в Санто-Доминго. Условия содержания в тюрьме удовлетворительны; в камерах существует вентиляция и имеется достаточно света; питание удовлетворительно; не хватает кроватей, но этот недостаток должен быть устранен завтра 7 августа. Комиссия приняла в течение дня 22 человека.

Примите и проч.

Сантьяго ОРТИС
Директор служб секретариата ОАГ
в Доминиканской Республике"

Примите и проч.

Уильям САНДЕРС
Заместитель Генерального секретаря
Организации американских государств
